

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, León
Área del conocimiento Ciencias de la Educación y Humanidades
Área Específica del conocimiento Lengua y Literatura



**Monografía para optar al título de Licenciatura en Ciencias de la
Educación y Humanidades con mención en Lengua y Literatura**

**Tema: Rosario Murillo: Aportes literarios a la literatura femenina
nicaragüense contemporánea.**

Autoras:

Br. Yahoska del Socorro Centeno Aguilera

Br. Glenda María Mendieta Gómez

Tutora: **MSc. Sobeyda José Peñalba Corea**

León, febrero de 2024

2024: «La Patria, La Revolución

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, León
Área del conocimiento Ciencias de la Educación y Humanidades
Área Específica del conocimiento Lengua y Literatura



**Monografía para optar al título de Licenciatura en Ciencias de la
Educación y Humanidades con mención en Lengua y Literatura**

**Tema: Rosario Murillo: Aportes literarios a la literatura femenina
nicaragüense contemporánea.**

Autoras:

Br. Yahoska del Socorro Centeno Aguilera

Br. Glenda María Mendieta Gómez

Tutora: MSc. Sobeyda José Peñalba Corea

León, febrero de 2024

2024: «La Patria, La Revolución»



Resumen

El presente estudio investigativo se basó en el análisis de las obras: Gualtayán y Amar es combatir de la poeta Rosario Murillo Zambrana; quien aportó mucho con su poesía libre de eufemismos y enfocada a la búsqueda de la igualdad de género.

Es una poesía intimista que experimenta dolor de madre, mujer, esposa y hasta las limitantes existentes entre ambos géneros: hombre y mujer porque la poesía es la expresión de emociones y sentimientos de la poeta que nos plantea una reflexión acerca del papel de la mujer en la sociedad nicaragüense

Los métodos utilizados en esta investigación, fueron los que marcaron el proceso investigativo desde la exploración de la viabilidad del estudio, ya que no son obras muy reconocidas en el mundo literario a pesar de sus aportes a la literatura femenina.

Es ahí la relevancia de este estudio para resaltar la vida literaria de Rosario Murillo Zambrana, quien desde su perspectiva literaria ha conmovido a todas las mujeres por ser defensora de los derechos y promotora cultural.

Carta de autorización de la tutora

El trabajo de Investigación para optar al grado de Licenciatura en Ciencias de la Educación mención Lengua y Literatura que se imparte en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua en el Departamento de Lengua y Literatura, que lleva por título:

«Rosario Murillo: Aportes literarios a la literatura femenina nicaragüense contemporánea»

Bajo la autoría de las sustentantes:

Br. Yahoska del Socorro Centeno Aguilera

Br. Glenda María Mendieta Gómez

Reúne los requisitos básicos, metodológicos y científicos de una Investigación cualitativa en el área de Literatura; puesto que el estudio permite la reflexión ante el problema social y coyuntural de Nicaragua, la puesta en práctica de estos valores morales.

Asimismo, será antecedente para estudios posteriores, ya que se puede continuar, profundizar y expandir la propuesta en otros estudios literarios enfocado en la literatura femenina nicaragüense.

León, febrero de 2024

Tutora
Máster en Lengua y Literatura Hispánica
Sobeyda José Peñalba Corea.

Índice

Resumen	4
Carta de autorización de la tutora	5
Introducción	8
Objetivos.....	12
Objetivos específicos	12
Marco Teórico.....	13
Datos biográficos de Rosario Murillo Zambrana.....	13
Inicios como escritora	14
Poeta y guerrillera.....	16
Tendencias y poética actual.....	18
. El Parnaso centroamericano	21
Menciona el poeta.....	27
Relación entre Literatura femenina y literatura feminista.....	39
Tengamos miedo, amor.	47
Diseño Metodológico	49
Plan de análisis.....	49
Métodos Generales.....	50
Métodos Específicos.....	51
Metodología Analítica de Género.....	51
Comentario de texto.....	53
Hombre, de qué nos sirven las noches	53
Yo la mujer de barro	54
Las Dificultades De Un Poeta	56
Canción de navidad	57
Retrato desfigurado	58
Haremos guerra de amor.....	61
Tal vez solamente el escape.....	66
Señor de cuatro calles	67
Cómo besar el aire.....	69
Conclusiones	71
Recomendaciones	72

Glosario	78
----------------	----

Introducción

En las conclusiones brindada por las investigadoras se concluye que La revolución vino a romper con los papeles tradicionales de la mujer y el machismo; el principal objetivo de las mujeres es luchar por la libertad del pueblo y por otro lado su propia lucha personal contra las desigualdades entre hombres y mujeres; que Rosario Murillo es un ejemplo para las mujeres, ya que les insta a defender sus derechos, y que el libro Amar es combatir tiene como tema principal el amor; por último se dieron cuenta que los estudiantes y profesores no poseen un alto nivel de conocimiento sobre la trayectoria literaria de la escritora.

Por tanto, recomendaron que se invite escritores nicaragüenses a realizar sus ponencias sobre sus obras escritas, que los profesores retomen en la disciplina de Lengua y Literatura poemas de escritores nicaragüenses para ser analizados y que los estudiantes se apropien de la literatura de escritores nicaragüenses incluyendo a Rosario Murillo.

El lenguaje que emplea Murillo está muy lejos del modelo androcéntrico, son versos descarnados desprovistos de eufemismos. Aquí el hablante lírico ha roto con el lenguaje impuesto por la tradición masculina; es la primera que lleva el concepto del tropo sensualidad a la poesía nicaragüense. Su poesía tiene como soporte lírico una poesía osada, incendiaria, pletórica de indignación ante una realidad cotidiana.

Es probable que la categoría literatura femenina o literatura escrita por mujeres desaparezca a mediano plazo. Cada vez menos hombres y mujeres piensan en la escritura en términos de identidades sexuales. No obstante, es importante registrar el momento crucial en que las mujeres se convirtieron en protagonistas en el ámbito literario, así como las características de sus propuestas estéticas.

El término literatura femenina es en sí mismo complejo y los críticos no se ponen de acuerdo totalmente en su caracterización. Ya a principios del siglo xx, Jorge Cuesta habló de esta abigarrada terminología. Para este escritor, hablar de literatura femenina implicaba, por parte del hombre que así la define, un “anhelo [...] un nuevo tributo a su propia embriaguez”. Para Cuesta, definir una literatura como femenina suponía encerrar a la mujer en un criterio estético masculino. Son los hombres lo menos indicados para determinar lo femenino de la literatura. Imposible pretender caracterizar, desde el grupo socialmente dominante, las manifestaciones de un sector en emergencia, como es el de las mujeres escritoras.

Entre los trabajos realizados afín a este tema en estudio, encontramos los siguientes: Tesis para al grado de máster en Lengua y Literatura Hispánicas, cuyo tema es: La poesía de Rosario Murillo como praxis poética y revolucionaria en la literatura nicaragüense. Autoras: Juana Ivón Téllez Herrera. Gloria Isabel Rodríguez Hernández Tutor: Máster Isidro Rodríguez Silva.

Otro estudio relacionado con este tema de investigación titulado: «Rosario Murillo, poeta del siglo XXI: aportes estéticos y literarios en la literatura nicaragüense contemporánea» Autoras: Carmen Obando Castro, Karen María Morales Jarquín. Máster Sobeyda José Peñalba Corea. Hemos realizado este trabajo investigativo, partiendo de la revisión documental y el uso de la tecnología y no habiendo encontrado antecedentes internacionales únicamente el realizado por Yadira Eloísa Padilla Hernández y Daniela Masiel Valle Torrez, del departamento de Lengua y Literatura, UNAN-LEÓN, Nicaragua, cuyo estudio realizado se basó en El pensamiento revolucionario de la obra "Amar es combatir" de Rosario Murillo, mediante el estudio del léxico usado en su obra. (Padilla, 2012)

¿Qué aportes literarios y estéticos brinda Rosario Murillo a partir de su obra literaria enfocada en el tema de la mujer como sujeto histórico?

1- ¿Quién es Rosario Murillo?

2- ¿Qué autores influyeron en la vida poética de Rosario Murillo?

3- ¿Cuáles son los aportes poéticos de Rosario Murillo en la literatura del siglo XXI?

4- ¿Cuáles son los aportes estéticos de la poesía de Rosario Murillo?

5- ¿Cuáles son los aportes literarios de Rosario Murillo en la literatura nicaragüense?

6- ¿A qué época pertenece la literatura de Rosario Murillo?

7- ¿Cuáles son los temas presentes en las obras literarias: Gualtayán, Sube a nacer conmigo y Amar es combatir, de Rosario Murillo?

8- ¿Cómo se relaciona la temática abordada de algunos poemas con la vida de la escritora?

9- ¿Que otros escritos ha realizado la poeta?

10- ¿Cómo ha sido valorada la poesía de Rosario Murillo y por quienes?

11- ¿Qué relación existe entre la literatura femenina y la literatura feminista

La educación constituye el medio fundamental para hacer posible el desarrollo integral de las sociedades, y permitir estar alerta y preparado para los grandes cambios que día con día experimentamos en los diversos campos de la vida humana. La comprensión lectora en la asignatura de lengua y literatura es de gran importancia, pues su dominio logra que los estudiantes desarrollen el pensamiento lógico, amplíen su vocabulario, mejoren la expresión escrita en el desarrollo de la investigación literaria, científica, tecnológica y humanística. El objetivo de esta investigación es elaborar una secuencia didáctica para la comprensión lectora de la poesía femenina de Rosario Murillo Zambrana, siendo una mujer inteligente, destacada, poeta, y escritora muy reconocida por sus obras en Nicaragua con gran talento.

Objetivos

Objetivo general

Analizar los aportes literarios de Rosario Murillo como poeta de la literatura femenina nicaragüense contemporánea.

Objetivos específicos

1. Identificar el yo lírico de Rosario Murillo en la obra Gualtayán en la literatura nicaragüense contemporánea.
2. Contextualizar la temática feminista evidente en la poesía de Rosario Murillo.
3. Analizar las influencias literarias que han marcado la literatura de Rosario Murillo.

Marco Teórico

Datos biográficos de Rosario Murillo Zambrana

Nace en Managua, 22 de junio de 1951, es profesora, escritora, activista y política nicaragüense. Desde el 10 de enero de 2017 es vicepresidenta de Nicaragua.

En 1969 se integró en el movimiento guerrillero Frente Sandinista de Liberación Nacional. Fue cofundadora en los años 1970 del grupo cultural Gradas de oposición a la dictadura somocista. Se marchó al exilio en 1977 involucrada en el trabajo político y organizativo del FSLN. Regresó al país con el triunfo de la Revolución Popular Sandinista en 1979.

Conoció al actual Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra durante su exilio en Costa Rica y desde entonces es su pareja. Su matrimonio eclesiástico se celebró en 2005. Desde 2007 es primera dama de Nicaragua. Durante toda su trayectoria no ha dejado de implicarse en el activismo y la política convirtiéndose en una de las figuras más importantes y emblemáticas de Nicaragua. Fue diputada de la Asamblea Nacional de 1984 a 1990. También es coordinadora del Consejo de Comunicación y Ciudadanía.

Su familia era originaria de Chontales. Su padre, Teódulo Murillo era un algodonero y dueño de ganado. Su madre Zoilamérica Zambrana era una de las sobrinas del general Augusto César Sandino que luchó contra la ocupación estadounidense en Nicaragua.

La familia poseía también tierras ubicadas en el actual balneario El Trapiche. Rosario era la pequeña de cuatro hermanas. La economía familiar permitió que pudiera realizar sus estudios superiores en Gran Bretaña y Suiza donde obtuvo certificados de inglés y francés.

Entre 1967 y 1969 fue profesora de idiomas en Managua, en el colegio Teresiano y en el Instituto de Ciencias Comerciales. En 1969 Murillo se integró al movimiento guerrillero Frente Sandinista de Liberación Nacional. Su dominio de los idiomas le permitió trabajar en el diario La Prensa con el director Pedro Joaquín Chamorro y con el poeta y escritor Pablo Antonio Cuadra. Con ellos trabajó durante una década, de 1967 hasta 1977 año de su exilio. (Alberto, 2023)

Inicios como escritora

El panorama literario nicaragüense había sido dominado por los autores masculinos, hasta que a partir de los años sesenta irrumpe una pléyade de mujeres que habrá de marcar las décadas siguientes. Entre ellas destacan Vidaluz

Meneses (1944), Ana Ilse Gómez (1945), Gloria Gabuardi (1945), Michéle Najlis (1946), Gioconda Belli (1948), Daisy Zamora (1950), Rosario Murillo (1951) y Yolanda Blanco (1954); todas ellas adquieren un compromiso en la lucha contra la dictadura somocista, y su obra plantea una doble liberación, la de la mujer y la del país.

Empezó a escribir poesía en 1973, tras la muerte de su hijo ocurrida en el terremoto de 1972. Según se explica en el texto de contraportada de su primer poemario, *Gualtayán* (1975), la escritura fue para ella "el inicio en el constante ejercicio de los brincos, de un lado a otro, corriendo como la vida misma".

Es también el año que crea con otros intelectuales el grupo Gradasuna, brigada cultural conformada por poetas, artistas plásticos y músicos. Al inicio organizaban sus conciertos y recitales en las gradas de las iglesias de allí el nombre del grupo y tuvieron que dispersarse por causa de la represión de la dictadura militar de Somoza.

En este trabajo me sentía realmente ejerciendo el oficio de escritor: recoger la vida nuestra, escribirla y devolverla esperanzada, ávida de frutas, a su verdadero dueño: el pueblo. En 1974 Rosario Murillo debutó como poeta en *La Prensa Literaria*. El siguiente año vio la luz su primer poemario, "*Gualtayán*". El segundo, "*Sube a nacer conmigo*" se publicó en 1977.

El segundo poemario, *Sube a nacer conmigo* (Managua: Ediciones El Pez y la Serpiente), salió en este mismo año. En este poemario Rosario Murillo reúne poesía y prosa, sin orden cronológico. Se canta al más profundo silencio y se grita. Quizá el más concreto resumen estaría en sus propias palabras: “Llevamos tanto soñando/tanto asistiendo/pariendo/reteniendo/feroz ha sido el sacrificio del día /el bozal de espuma que empujaba la tierra

Poeta y guerrillera

Rosario María Murillo Zambrana se convirtió en una guerrillera de las letras; denunciando a la dictadura, pidiendo apoyo hacia la lucha armada en Nicaragua desde el poder de la literatura, su militancia la llevó a la clandestinidad utilizando seudónimos como "Gabriela" "Carolina" o "Berenice Valdemar". En 1976 fue arrestada en Estelí por alteración al orden público, pero fue liberada al poco tiempo. Una vez en libertad, en 1977 se marchó al exilio. Vivió unos meses en Panamá y Venezuela, donde tejió redes de solidaridad con la lucha sandinista. Luego se estableció en Costa Rica y se dedicó por completo al trabajo político y organizativo del FSLN.

En 1980 el poemario de Rosario Murillo "A un bebe que cantar" (1981) obtuvo el recién instaurado Premio de Poesía Joven Leonel Rugama, del Ministerio de Cultura. De 1981 a 1989 formó parte del Consejo Editorial de

Barricada, diario del FSLN; de 1981 a 1992 ocupó el cargo de editora de Ventana, suplemento cultural de dicho diario.

De 1981 a 1989 fue Secretaria General de la Unión de Escritores de Nicaragua y desde 1982 a 1989 fungió como Secretaria General de la Asociación Sandinista de Trabajadores de la Cultura (ASTC), una institución que causó un gran impacto en las políticas culturales del país, que tenía como contraparte al Ministerio de Cultural al frente del cual estaba Ernesto Cardenal.

Durante la década sandinista publicó la antología poética "Amar es combatir" (1982), "En las espléndidas ciudades" (1985) y "Las esperanzas misteriosas" (1990). Al perder el FSLN las elecciones en 1990, la poetisa mandó destruir el tiraje completo de su libro "Como los ángeles". En el 2001 editó el ensayo "El país que soñamos... (El viaje a la tierra prometida)" (2001).

Referencia Wikipedia, la enciclopedia libre. Datos biográficos de Rosario Murillo. Extraído el 05 de agosto, 2018 desde <https://es.m.wikipedia.org>

No es esta nueva estética, esta nueva sensibilidad, nueva imaginación que cantan las canciones mencionadas y que el pueblo las ha hecho suya en las plazas, parques, barrios y desde luego en los medios de comunicación, hija de la Revolución, de la transformación que vive nuestra Nicaragua hoy. ¿No es esta

nueva sensibilidad que pintan, grafitean nuestros jóvenes transmitiendo con ello un mensaje de amor, paz, vida en las paredes de nuestra Nicaragua un aspecto trascendental que rinde homenaje a los cambios, a la evolución, a los nuevos tiempos?

Otra de las virtudes de esta estética es su poder reconciliador, liberador, movilizador: ha logrado acompañar el despertar de los más altos valores, prácticas e ideales de la mística sandinista, como son la solidaridad, el cristianismo y el camino al socialismo. Esta nueva sensibilidad se ha encarnado en todas las regiones del país, cobijando el proceso actual que guía a mujeres y hombres sensibles y comprometidos hacia un futuro distinto de la mano de la Revolución.

Tendencias y poética actual

El estudio es una exploración histórica sobre algunos aspectos del desarrollo de la poesía centroamericana a lo largo del siglo XIX, como parte de un proyecto más amplio para la recuperación documental y comentada, de una importante manifestación del género lírico, escasamente tratado por la crítica. Se describe la recopilación *El Parnaso centroamericano* (1882), del que se hacen observaciones sobre sus criterios de selección, la temática predominante, y las tendencias estético-discursivas de los poemas recogidos: poesía panegírica, poesía patriótica, poesía amorosa, metapoesía.

Hay que tener en cuenta las tendencias que han regido los últimos estudios sobre poesía centroamericana o, en general, latinoamericana. En este sentido, un caso paradigmático lo constituye la editorial española Visor Libros, la cual ha contribuido al estudio de la poesía latinoamericana, pero del siglo anterior. Así se han realizado trabajos de antologación bajo su sello editorial en países como Cuba, República Dominicana, Colombia, Brasil, México; en el ámbito centroamericano se han producido investigaciones localistas en El Salvador y Nicaragua, a nivel regional han sido importantes los aportes de Selena Millares con su *Antología: la poesía del siglo XX en Centroamérica y Puerto Rico*, también bajo el sello editorial antes mencionado.

Conviene tener en mente que las antologías sobre poesía centroamericana, al momento en que se escriben estas páginas, son ya considerables en número. Según una somera revisión bibliográfica, hay que considerar empresas antológicas de indudable valor, entre las cuales señalamos las siguientes: En primer lugar, la única publicada en el siglo XIX de la que se tiene noticia, la *Antología de poetas hispano-americanos*, tomo I, México y América Central, de Marcelino Menéndez y Pelayo (1893). Más recientes son: *Antología de la poesía centroamericana* (1960); *Poesía contemporánea de Centro América* (1983), de Roberto Armijo y Rigoberto Paredes; *Las armas de la luz* (1985), de Alfonso Chase; *Poesía contemporánea de la América Central* (1995), de Francisco Albizúrez Palma; *La herida del sol: Poesía contemporánea centroamericana* (2007), de Edwin Yllescas Salinas; *Puertas*

abiertas: Antología de poesía centroamericana (2011), de Sergio Ramírez y Antología: la poesía del siglo xx en Centroamérica y Puerto Rico (2013), de Selena Millares. Las antologías sobre poesía hispanoamericana son mucho más numerosas y diversas, si bien deberán tenerse en cuenta, puesto que varias incluyen muestras de poesía centroamericana; a modo de repaso no menos general, conviene considerar algunas ya clásicas en el medio editorial: La poesía hispanoamericana desde el Modernismo (1968), de Eugenio Florit y José Olivio Jiménez; Antología de la poesía hispanoamericana contemporánea (1971), de José Olivio Jiménez; Antología de poesía hispanoamericana (1984), de Jorge Rodríguez Padrón; Antología de la poesía hispanoamericana actual (1987), de Julio Ortega.

Es esencial una revisión temática y discursiva de El Parnaso centroamericano, de José María García Salas, publicado en 1882. En él que se recogen las principales voces poéticas de la región de finales del siglo XIX. Identificar los estilos discursivos, los temas relevantes y el contexto histórico al que hacen referencia dichas producciones constituirá el cuerpo de este primer acercamiento al objeto de estudio. Se ofrece un comentario sucinto, también pionero en cuanto aborda el estudio de la poesía decimonónica en términos de los códigos estético-ideológicos que la permean y, aunque no de manera total, abandona los clásicos estudios poéticos desde la perspectiva historicista.

. *El Parnaso centroamericano*

Fue una obra publicada a finales del siglo XIX. En dos tomos, recopila la obra poética de 16 autores centroamericanos, de los cuales cuatro son mujeres. La desproporcionalidad en cuanto a la inclusión de poemas y la inexactitud temporal de los mismos forman parte de las características editoriales negativas de la obra, con ello este texto no es representativo desde el punto de vista cuantitativo; sin embargo, como intento de sistematización y demostración del arte de la época, *El Parnaso centroamericano*, tiene un valor intrínseco. En palabras de Hugo Achugar.

Los primeros de estos libros realizaron un gesto, pretendieron darle cuerpo de letra a un sentimiento, intentaron construir un imaginario, una nación. Se trata de antologías nacionales, de parnasos fundacionales. Apostaban a la inscripción y se jugaron al aura sagrada de la escritura. Algunos lo lograron, otros se vuelven polvo en los sótanos de las bibliotecas, tanto de las nacionales como de las extranjeras.

El prólogo de García Salas muestra ciertas generalidades textuales y extra textuales. Si bien no es parte de lo estrictamente literario, conviene detenerse en él, pues ofrece nociones por tenerse en consideración al trabajar con el objeto de estudio propuesto. Con respecto a lo textual, el compilador señala que el orden

más adecuado para presentar los autores será el alfabético por «evitar más escollos a mi propósito [...] para que sean conocidos, sin mezclarme en los credos políticos o religiosos que profesen los vivos o hayan profesado los muertos. Su numen poético interesa a el Parnaso y nada más». Esta aseveración posee relativa importancia, pues hay una conciencia de lo meramente literario ligado al arte; es decir, se recalca la relación independiente del arte con los elementos extra textuales que trascienden la obra artística.

En el ámbito extra textual, hay una conciencia de la subjetividad en la que está basado todo ejercicio antológico, ya que el autor muestra su obra como una selección personal que recopila «las composiciones poéticas de todas las personas, o por lo menos las que yo sepa, que han cultivado la poesía en Centroamérica». También, hay una discusión en torno al papel de la crítica y quien la ejecuta. Para el autor, la crítica está relegada a un papel secundario, ya que es un discurso que no influye en los gustos del lector como consumidor. En este sentido, el discurso de crítica literaria es lo adherido al texto mas no lo indispensable. Por palabras del mismo autor puede notarse como en el siglo XIX la crítica está relegada a lo didáctico, no se la concibe como un elemento que propicie el fomento de la lectura como entretenimiento ni como producto consumible.

Así, García Salas propone la antología como un artefacto de lectura placentera, entretenida y dinámica, cuyos propósitos pueden ser todos menos el didactismo. Quien ejecuta el discurso crítico, por su parte y desde la concepción del autor, no es el antólogo, pues «dicho trabajo [el de la crítica] exige la pluma de un literato, y la mía es tan distante de semejante honor, como lo están los polos de nuestro globo terráqueo entre sí». Esto produce una conceptualización o imagen diferente de la que se tiene del antólogo actual con respecto al decimonónico porque este último se dedica únicamente a recopilar las voces poéticas, sin necesidad de ejercer un comentario crítico sobre ellas. Esto explica la forma cómo está dispuesto El Parnaso centroamericano. En síntesis, la crítica da como factor esencial al lector.

Otro aspecto es que la formulación de estas antologías poéticas obedeció también a una conciencia nacionalista. Se preparaban para dar a conocer muestras del arte que se desarrollaba en la región. En palabras de García Salas, uno de los fines primordiales de la obra es «deshacer el error en que están no sólo en Europa sino también en lo demás de nuestro Continente, creyéndonos aún en el estado de salvajismo». Así, la antología poética en el siglo XIX desempeñó un papel clave en cuanto modo de difusión; reforzaba la idea de la producción literaria como elemento primordial para formar un nacionalismo que, a su vez, permitiera la existencia de una identidad dada a partir del cultivo de las letras. Esto daría pie para afirmar que a nivel artístico, Centroamérica, para finales del siglo XIX, se sigue concibiendo como una región unificada, sentimiento que

muy probablemente se afiance en los planteamientos unionistas que surgieron después de la independencia, como parte del planteamiento de la Federación Centroamericana.

Si hubiera que hablar de El Parnaso centroamericano desde su vertiente temática, la recopilación está circunscrita a cuatro vertientes básicas; a saber: poesía panegírica, cuyo primordial objetivo es hablar sobre un sujeto histórico; los poemas dedicados al ars poética, dentro de los que se canta a la poesía como diosa o musa inspiradora, así como también son parte de esta gama aquellos poemas que señalan sobre qué escribir o cómo hacerlo; producciones referidas a hechos históricos concretos y; finalmente, aquellos poemas que, tomando como corriente estética al romanticismo, proyectan un individuo desde dos sectores fundamentales: lo político y lo íntimo, dominando en el panorama textual la segunda perspectiva.

La poesía panegírica es habitual a la mayoría de autores incluidos; de cada uno de los autores es posible encontrar algún poema laudatorio. De Miguel Álvarez Castro, hay un poema que ejemplifica este tipo de composición poética. En el poema «Al ciudadano José Del Valle», el poeta toma y eleva la figura histórica del pensador centroamericano nacido en Choluteca en 1777, según Mario García Laguardia. Mediante invocaciones mitológicas se enarbola la figura del político guatemalteco y se establece como un modelo de ciudadano

provechoso, inteligente, ilustre y sabio; es decir, se alude a la figura de Del Valle como uno de los grandes contribuyentes del pensamiento crítico liberal del siglo XIX, quien impulsó con caro afán políticas importantes sobre el papel de la educación en la sociedad.

Con versos como Así, jamás borrada / del sabio la memoria / verás ¡oh Valle! nunca confundida / tu gloria señalada; la paz, la ley augusta / tú sólo conservaste / a despecho del genio turbulento que de tornarlas gusta: o bien ... Sí, caro amigo; / en horas tan sombrías / recuerdo bienes ciertos / que gozó la Nación bajo tu abrigo, el yo lírico del poema pretende eternizar la memoria de este personaje tan importante dentro de las corrientes políticas que circundaron a la región durante todo el siglo XIX.

El poema, por otra parte, carece de fecha; tomando en consideración que Valle muere en 1844, este poema podría ser posterior a su muerte, ya que la imagen que se produce de él está evocada desde un pasado, señal de ello es que los verbos que indican las acciones de Valle o bien sus logros están todos en pretérito: enfrenó la discordia; vio reír a la concordia; la paz brilló con mil nuevos halagos; gozó la Nación bajo tu abrigo; tú sólo conservaste, entre otros.

Otro panegírico es del guatemalteco Juan Arzú Batres: «Al inmortal poeta cubano J. Joaquín Palma»; es una simbiosis temática entre la loa del personaje y

temas políticos relacionados con la patria. La relación entre ambas vertientes temáticas se produce en el momento en que el hablante del poema menciona y enumera los temas políticos que aborda Palma como poeta. De ahí que la grandeza del personaje elogiado, la cual también es motivo de su loa, está dada por la capacidad de cantar los dolores / de tu patria esclavizada, así como también por la imagen que proyecta la siguiente estrofa:

*Tú que en paternal abrazo
a Centroamérica ligas;
tú que sus odios mitigas
tejiendo de gloria un lazo;
tú que vives al regazo
de aplausos y admiración
¿aceptarás la canción
que, aunque pobre de armonía
henchido de simpatía
te ofrece mi corazón*

El hablante se dirige al personaje elogiado para obtener una muestra de su aceptación como poeta; es decir, el loado es, a su vez, una figura que legitima a la creación artística. En la misma lógica, pero con diferente tono se presenta así el poema del costarricense Juan Diego Braun, presente también en la recopilación hecha por García Salas, titulado «¡Canta!».

Con respecto a la segunda vertiente temática, El Parnaso centroamericano recoge poesía que, aunque originada en un contexto histórico-político convulso, ejerce un discurso metaliterario, en el sentido de hablar de aquello que deber ser parte de la creación poética, también se considera como arte poética, todo aquello que habla sobre el proceso creador que emprende el poeta. «La golondrina», de Castro Álvarez es un buen ejemplo de lo dicho sobre este aspecto. En este poema se aborda la comparación del poeta con un ave y la incapacidad de este para trascender el poder de la palabra y la existencia. El ave, en este caso, es el símbolo de la libertad natural, la cual se ve, fracasadamente, trasladada al poeta como libertad creadora y estética.

Menciona el poeta

*Mas venturosa el ave de los aires
do quiera va con su incansable vuelo,
en tanto que él inmóvil en su duelo
por el éter la ve desaparecer.
Y con los ojos fijos en el punto
do la perdió de vista se ha quedado,
como contempla el pobre desterrado
la nave que se aleja el mar hender.*

Es la incapacidad creadora que afecta la existencia del poeta. El poeta, desde esta visión, ansía la trascendencia, la cual se le niega por naturaleza de la existencia. El lector nota también cierto motivo temático que tiene que ver con las

condiciones de la existencia del individuo; sin embargo, esta vertiente temática será la abordada como último punto de este artículo.

El poema «Después de leer a Bécquer», del costarricense José María Alfaro es muestra de aspectos sobre la creación literaria. Por un lado, permite reconocer fuentes e influencias españolas de la literatura centroamericana del siglo XIX, lo que es coherente en España, para 1850. No es casual que a Bécquer se lo consideró como parte de un romanticismo tardío. Este aspecto permite abordar puntos que corresponden, como se verá después, a los códigos estético-ideológicos que permearon a la literatura decimonónica centroamericana. Por otro, se habla sobre la imposibilidad de crear cuando se pretende imitar, lo que constituye, desde la visión meramente textual, un obstáculo para el artista ante la imposibilidad de ver el deseo de alcanzar cierta calidad estética como lejana e imposible. Así los versos Me levanté con ímpetu salvaje / y pretendió escribir / unas rimas también como las tuyas, / mi loco frenesí. / Pero la pluma resistió impotente / a tal insensatez / y rodando una lágrima sañuda / humedeció el papel son claro ejemplo de la presencia de una voluntad creadora imposibilitada ante la admiración de una forma de escritura: la del postromántico español Gustavo Adolfo Bécquer.

Juan Fermín Aycinena escribe también un poema sobre ars poética. Sin abandonar la perspectiva política es un canto a la poesía, dentro del cual se la configura como un tú a quien se dirige el poeta. El sentido metafórico lo aborda

cuando interpela a la Poesía como destinatario: ¿Por qué no cantas, Luz? ¿Por qué no igualas / al que sus alas desplegaron gentil, / y cual gorjea plácido el senzonte, / allá en el monte, / saludas entusiastas al “Porvenir”? Luz, alas, senzonte, gorjea son términos que aluden metafóricamente a la Poesía; la interrogación, por su parte, hace que se quiera entablar un diálogo entre la musa y quien la verbaliza.

La perspectiva política se evidencia cuando el hablante menciona lo que debe ser objeto de la poesía. Son tareas políticas de la poesía cuando se Canta al patrio suelo la belleza; cuando se Pinta del cielo patrio la hermosura; cuando se Canta el amor de Cachiquel cautiva. No obstante, también son objeto de la voz poética el canto a la naturaleza (Celebren tus armónicos cantares / los seculares bosques del Petén, / donde ostenta magnífica y lozana / natura ufana / su exuberante y rica esplendidez) y la alusión a elementos naturales como símbolos de belleza estética y sensorial (Canta el afán de linfas bullidoras / que tan sonoras corren en tropel). En síntesis, este es un poema que aborda doblemente el tema de la creación poética, pues se interpela a la poesía como deidad creadora y, paralelamente, se mencionan los temas que merecen ser motivo de su expresión.

Los poemas de índole histórica figuran en la recopilación hecha por García Salas. Hay tres poemas que abordan el tema de la Guerra del Pacífico. «Al Perú. Con motivo de su última guerra con Chile», del guatemalteco Manuel Arzú

Saborío, como el primero de estos exponentes, aborda la guerra entre estas naciones desde una perspectiva claramente reprobatoria, pues se califica de guerra fratricida. Menciona el hablante *Si es bello vencer cuando oprimido / rechaza un pueblo una agresión extraña, / entre hermanos saciar funesta saña / ni al vencedor da gloria ni al vencido*. Esto muestra un sentimiento de unidad nacional que existía para el momento entre las naciones hispanoamericanas, producto de un pasado, en ese momento no tan lejano, colonial. «A la América. Con motivo de la guerra entre Chile, El Perú y Bolivia», también del guatemalteco Juan Fermín Aycinena, quien ya fue mencionado, poetiza el mismo tema; sin embargo, lo hace de un modo más general, pues se hace un llamado a la paz a las tres naciones hermanas. En este poema específicamente hay un abordaje desde la perspectiva de un dolor patrio, hay una alusión a la imposibilidad de América para reclamar la paz: *¡Ondina, que te bañas en dos mares, / reina de Occidente! / ¿Jamás podrá en tu seno, / que perfuman los mirtos y azahares / de amor y de virtud y gracias lleno, / la paz hermosa reclinar su frente?*

El dolor de la guerra fratricida está más presente en este poema; el yo alude a la Conquista como una etapa histórica dolorosa para el continente, pero también como un mecanismo discursivo para hacer notar la guerra como uno de los obstáculos para alcanzar la civilización porque, en este sentido, la alusión a las batallas históricas de Junín y Ayacucho están concebidas, si bien como parte de la tradición bélica del continente, también como guerra gloriosa por liberarse de la esclavitud y la dominación hispana. La denominada Guerra del Pacífico, por

su parte, disminuye esos logros por ser una guerra fratricida. Aycinena apunta un hecho políticamente importante: la guerra entre los países recién independizados es muestra, para Europa, de una inmadurez política que le impide organizarse de manera adecuada. Estos versos van en ese sentido: *no os deis en espectáculo a la tierra, / de mofa y vilipendio; / no diga al Viejo Mundo alborozado, / en su loca jactancia: / “Para la libertad no han madurado / pueblos que no han salido de la infancia*. Solo para mencionarlo, «Al Perú», de la poeta Manuela Batres de Arzú se rige por las disposiciones temáticas señaladas en las últimas dos producciones comentadas aquí.

La inserción de estos tres poemas, con mismo tema común, muestra cómo la poesía centroamericana del siglo XIX no estaba, a pesar de, como ya se verá más adelante, la preponderancia de temas típicamente intimistas, desligada por completo de los temas político-históricos, los cuales, quizá por su naturaleza temática, estaban destinados a ser tratados en escritos genéricamente distintos como el ensayo, por ejemplo. En estos casos, se aborda poéticamente un tema del presente, tomando en consideración que dos de los poemas citados se escribieron, según notas de El Parnaso centroamericano entre 1880 y 1881.

Otro tema de esas manifestaciones de índole histórica es la alusión al período de conquista y sus principales personajes. Así, Colón y la reina Isabel son dos de los sujetos históricos presentes en la producción poética del siglo XIX en Centroamérica. Juan Fermín Aycinena vuelve a ser el poeta que nos ilustra

nuevamente esta discusión general. Esto en el poema «Himno a Colón. En el IV centenario del descubrimiento de América», el cual constituye un canto al personaje genovés, partiendo desde su estancia en España hasta su llegada a América. Aquí, el proceso de descubrimiento se presenta completamente positivizado, pues la relación entre las culturas, tanto la española como la indígena, está dada de manera pacífica. *El descubrimiento* se presenta como algo digno de agradecer, en este poema. Los versos que siguen demuestran esta afirmación: *¡Gloria a Dios, que a Colón inspirando, / a sus ojos mostró en lontananza, / como estrella de dulce esperanza, / áurea luz de divino fulgor. / Al que rige de cielos y mundos, / con su diestra potente el destino, almo Ser inefable, Uno y Trino, / hostia pura ofrezcamos de amor!* En el poema dedicado a la reina Isabel, el poeta hace un abordaje de las implicaciones políticas que tuvo para España la unión entre ella y el rey Fernando de Aragón. Así, se elevan las figuras políticas de ambos personajes y se los reconoce, desde la voz del hablante, como autoridades políticas en América. De esta forma, se presenta un poeta que no solamente canta al proceso histórico común de toda la América hispana; sino que también acepta e interioriza como elementos fundantes y propios de su cultura determinantes hechos históricos de España, como por ejemplo la unión de los reinos de Castilla y Aragón

Esta concepción de la figura de España con respecto a América no es consistente ni unánime entre los poetas recopilados en *El Parnaso centroamericano*. En un poema fechado en 1882, Arzú Batres se dirige a la

escritora, poeta y periodista española Emilia Serrano de Wilson; el hablante, tomando como motivo el deseo de brindar una bienvenida a este personaje, pues provenía de España, crea un canto a la Patria americana en el que resalta, como características positivas de América, la ausencia de la monarquía y la esclavitud. Dice el hablante *Patria en la que vive el hombre / sin más señor que las leyes; / donde de esclavos y reyes / apenas se sabe el nombre; / donde, aunque Europa se asombre / en su atrasado engreimiento, / nada vale el nacimiento, / nada nobiliaria gracia / pues su única aristocracia / es la que presta el talento*. El término *Patria* y la conceptualización que de ella se hace a lo largo del poema permiten ver la presencia de un marcado sentimiento nacionalista, el cual está regido por el valor que se le brinda al poder democrático como método de gobierno, frente a la que se considera una absurda monarquía. Este poema, escrito justo el mismo año de publicación de la antología aquí estudiada, reafirma las bases políticas sobre las que, aunque con sus desaciertos históricos, se han sustentado los gobiernos latinoamericanos y por tanto también en Centroamérica, las cuales, desde momentos posteriormente inmediatos a la independencia, siguieron el modelo republicano de la Ilustración francesa.

Hasta aquí, *El Parnaso centroamericano* se ha presentado como una colección de poesía centroamericana decimonónica marcada por la presencia de poesía panegírica, producciones que giran en torno al propio acto de producción poética; es decir, el *ars poética* y los poemas que presentan un corte o matiz histórico. No obstante, aún resta referirse a un componente temático bastante importante: la presencia, en distintas facetas, de una poesía basada en los

preceptos del romanticismo español. La presencia de este romanticismo en las letras poéticas centroamericanas decimonónicas se ve fragmentada en dos grandes vertientes o perspectivas: una típicamente política y la otra como la expresión de lo íntimo-sentimental.

Con respecto a lo político son significativos los poemas dedicados al abandono del lugar de procedencia, como el poema del nicaragüense Antonio Aragón, titulado «Recuerdos a la señorita...», dentro del cual hay presencia de una simbiosis entre el sentimiento de exilio y, a raíz de ello, la pérdida del amor femenino. Hay que reconocer que, por lo menos en la muestra representativa que se estudia ahora, el tratamiento de este tópico no profundiza en motivos políticos; sino que es tratado desde una perspectiva combinada en la que predominan los juicios sobre el amor perdido a causa del abandono patrio.

Los poemas sobre la patria son frecuentes en estos escritores. Así, por ejemplo, el soneto «A la Patria», del costarricense José María Alfaro es un ejemplo claro de ello. *Brilló por fin la libertad un día, / prez loor a la mano bienhechora / que nos remueve de la tumba fría. // Y de la luz del sol, fascinadora, / de hermosa libertad ¡oh patria mía! / no temas, no, la amaneciente aurora.* También del mismo autor puede verse «Independencia de América. Alegoría». En ambos, esta imagen de la patria está valorizada por ser libre, esto, como se ha visto ya en los poemas anteriores que se refieren al continente como patria, se convierte en un motivo

recurrente, pues lo que se quiere destacar es la libertad como eje fundamental de la vida. El poema del ya citado Manuel Arzú Saborío, «A Guatemala» constituye también un ejemplo de lo dicho, ya que es un eminente canto a la libertad del pueblo de Guatemala por su independencia. *O morir o ser libres para siempre / venid guatemaltecos a jurar, / y este día inmortal para la patria / venid entre sus triunfos a cantar* dice el coro de este magno poema. Aunque más extenso y aludiendo a hitos históricos más detallados, el poema «A Centroamérica en el ^{lxx} aniversario de la Independencia», Juan Fermín Aycinena concibe a Centroamérica como patria y a la juventud como el futuro de la misma.

Finalmente, el tono intimista de esta poesía no se aleja mucho de los temas del romanticismo desde este ámbito. Hay poemas dedicados a la naturaleza y otros que versan sobre la existencia del individuo. Con respecto a los alusivos a la naturaleza, en «Sobre el volcán de Agua», Antonio Aragón la coloca como fuente de admiración y contemplación poética por su belleza (*Al contemplarte así lanza el poeta / su arrebatado y fervoroso canto*). Como contrapunto, en este poema, se ofrece la vida del hombre y su entorno, ya que se conciben como fuente de hastío que no demanda ningún interés poético (*Sube al cenit [se dirige al Volcán], mientras yo desciendo / a confundirme entre el rumor mundano, / y a cambiar la grandeza que estoy viendo / por la nada del hombre necio y vano.*) «En el mar», de Alberto Ucles y Soto construye también una imagen natural de Guatemala y Honduras. Mediante la alusión a las playas guatemaltecas y a las honduras de Honduras se engrandece la belleza la natural de la región,

recurriendo, de igual modo, a la «excelsitud» de la naturaleza frente al ser humano.

La existencia del individuo se constituye como un tópico central de esta muestra poética decimonónica; su desarrollo concreto trata temas sobre la condición humana, el paso del tiempo, como persistencia del tópico renacentista del *tempus fugit* y la imposibilidad del amor carnal y espiritual. Específicamente sobre la condición humana, poemas como el de Antonio Aragón, «La esperanza», conceptualizan al individuo decimonónico como un ser melancólico, quien no se encuentra satisfecho, en ningún aspecto, con el entorno que lo rodea. Menciona el poeta *Mas la avecilla contenta / encuentra llena de galas / la estación que con sus alas / sigue para su placer.// No así el hombre desgraciado; / él se agita eternamente / y jamás alivio siente / a su negro padecer*. Estos versos presentan al individuo como un ser errante por el mundo y lo circunscriben a una atmósfera existencial completamente negativa.

Del mismo modo, poetas como Juan José Bernal, en poemas como el titulado «Al ciprés» vuelven a reafirmar tal concepción sobre la existencia humana. Son persistentes en mostrar la dificultad que implica, para el individuo melancólico, la existencia terrenal. En el poema se plantea una alegoría del ciprés, dotado de características que el ser humano desearía tener como lo son la eternidad, la fuerza y la vigorosidad física, y el hombre como oposición a todo lo

señalado. La alusión al paso del tiempo como consecuencia nefasta por la vulnerabilidad mortal del ser humano es un elemento que acompaña, casi hasta formar una dupla temática, al tratamiento de la condición o existencia humana. Así, los hablantes líricos presentes en esta producción hacen un constante reclamo al tiempo; su melancolía y preocupación existencial se deben a la pérdida de la juventud.

En este punto, la memoria se presenta como un elemento de tortura, pues es el vehículo del recuerdo, el cual, a su vez, es el tormento del presente para el yo lírico. Por ello, refiere el hablante en «Recuerdos de la infancia», de Antonio Aragón *Memoria dolorosa del tiempo ya pasado: / venid encantadoras mis duelos a aliviar, / cambiad por un momento el duro y triste hado / que siempre me condena a férvido penar*. Calixto Velado, en «Al expirar al año» es todavía más enfático señalando este tema, pues afirma *¡Pasó el año! ¡No importa, todo pasa! / ¡Nada en el mundo eterno se conserva, / y cada hora del tiempo ya contada / también será contada en mi existencia...! / ¡No importa, no! ¡Como su paso avanza / al término voy yo de mi carrera...!* Los poemas elegíacos son también muestra discursiva de este sentimiento de vulnerabilidad existencial. En este sentido pueden consultarse poemas como «A la muerte de la señorita María García Granados», de Juan Arzú Batres; «A la señora doña Jesús H. de Toledo», de José María Alfaro y «Elegía», de Juan Fermín Aycinena.

La imposibilidad de consumir el amor se ve plasmada en «Triunfo de la religión. Sobre el amor», de Antonio Aragón, en el que se describe la experimentación amorosa como una experiencia que sólo dolor puede causar a quien la vive y, como salida alterna, se ofrece la religión. Sin embargo, no deja de llamar la atención que sea un *tú* femenino quien sufre en el poema; lo que tampoco excluye que el sentimiento sea también compartido por sujetos masculinos, ya que la percepción de la mujer y el amor también se presenta, en ellos, como imposibilidad, como la plasmada en el anteriormente citado poema de Aragón, «Recuerdos a la señorita...».

La muestra de poesía centroamericana decimonónica gira en torno a una base temática según cuatro vertientes básicas: la poesía panegírica, dedicada casi por completo al elogio de personajes históricos importantes en la historia centroamericana; el tratamiento de la creación poética como acto en sí mismo, o sea los poemas sobre *ars poética*; los poemas de índole histórica; y, finalmente, aquellos que bajo los códigos estéticos e ideológicos del romanticismo hablan y pintan focos temáticos, desde una subvertiente política y otra intimista, importantes como la naturaleza, la mujer, el amor y la existencia.

Si bien pueden considerarse como vertientes temáticas separadas comparten una filiación histórico-estilística que permite observar las destacables fuentes literarias de Centroamérica durante el desarrollo del siglo XIX. En este

sentido, la literatura vuelve a funcionar como un vehículo, cuya función principal consiste en el establecimiento de un puente comunicativo que, a su vez, da paso a la transferencia de modelos culturales y estéticos de la tradición occidental. Este hecho remarca la complejidad del proceso histórico y político que representó la independencia del territorio americano, pues es notable que dentro de los ámbitos cultural y artístico, este no fue un proceso circunscrito a una determinada fecha histórica finita y delimitada.

Relación entre Literatura femenina y literatura feminista

Para rechazar la calificación de “literatura femenina”, Allende ha formulado una regla según la cual “todo adjetivo disminuye la literatura”. Hablar de literatura femenina sería como hablar de literatura afroamericana.

Sin embargo, cuando hablamos de “literatura griega”, “literatura latinoamericana”, “literatura posmoderna”, “literatura comprometida” o “literatura judía” no necesariamente estamos disminuyendo la literatura, ya que no podemos probar que exista una Literatura en lugar de Las literaturas.

El problema es que, desde muchos aspectos, la expresión “literatura femenina” sí suele indicar, por acumulación de evidencias, una disminución de las expectativas de la literatura. Si Isabel Allende no lo piensa, lo siente; e inconscientemente lo prueba cada vez que sale de su claustro californiano y hace declaraciones a la prensa.

No voy a etiquetar su obra como “literatura femenina”. Creo que es algo más que eso. Tal vez si sólo hubiese publicado *La casa de los espíritus* y *Paula* hubiese sido mejor escritora.

Pero la llamada literatura femenina existe y es todo lo opuesto a la literatura feminista. Para un crítico humanista, por ejemplo, el adjetivo “feminista” no disminuye el valor de una literatura particular; trasciende sus propias definiciones.

La crítica contra Allende se debe, según Allende, a la injusticia de que las mujeres no sean consideradas como modelos de escritores. “Se supone – comentó– que la literatura es escrita siempre por un hombre, y blanco, generalmente de bigotes”. Según Allende, el famoso Boom latinoamericano (Rulfo, Cortázar, García Márquez, etc.) fue un club de “machos” que excluía a las mujeres.

Escritores blancos con bigotes, en realidad, no son muchos. Pero podemos enlistar a Shakespeare, a Cervantes o a Ernesto Sábato. Vargas Llosa perdió el bigote junto con sus ideas políticas de la juventud. García Márquez tal vez no se consideraría blanco. Menos Nicolás Guillén o Franz Fanón. Pero no es cierto que, como afirma Allende, los hombres blancos y de bigotes sean (injustamente) los únicos modelos de escritores.

Aquí Allende demuestra su dolor por no haber recogido de la crítica especializada el mismo éxito que obtuvo de los lectores consumidores de ese tipo de literatura donde ella es una experta. Tal vez debería darse por feliz con ese logro. Hay muchas mujeres, miles o millones, que ven en Allende un modelo de escritora sin necesidad de usar bigotes. El mercado y las editoriales no las marginan. Todo lo contrario.

Aunque Allende recurre a un feminismo lacrimógeno, el hecho es que la “literatura femenina” es todo lo opuesto a la “literatura feminista”. Sólo en el último siglo tuvimos muchas escritoras de la estatura de los Sarthe o mayores que él (bastaría con citar a su compañera, Simone de Beauvoir, o a Virginia Woolf, Susan Sontag, Toni Morrison, etc.). Pero estas escritoras rara vez tuvieron el éxito de Isabel Allende o de J. K. Rowling, la autora de la Harry Potter que logró millones de lectores y millones de fanáticos, además de millones de copias vendidas y muchos millones más de dólares. Algunas de aquellas grandes ni siquiera tuvieron algún éxito de ventas en sus tiempos.

El feminismo es una posición compleja y sofisticada. La literatura feminista no es una literatura fácil. Todo lo contrario. La literatura feminista no reproduce los valores del establishment, sino que los cuestiona y los deconstruye. Por el contrario, la “literatura femenina” es un producto y un instrumento de los mismos valores patriarcales (y hasta de la misma cultura machista).

El feminismo es una de las mayores revoluciones de la historia, quizás la mayor revolución de nuestro tiempo. La literatura femenina, como todos los cánones de la “verdadera mujer” de Hollywood y de los medios de comunicación de todo el mundo, son funcionales al mercado, a la cultura y los valores masculinos. Sirven como catarsis y analgésico, como monologo y como válvula de escape de un orden masculino.

Las autoras de la literatura femenina tienen muchas cosas en común: escriben torres de libros, venden montañas de ejemplares. ¿Cómo decir que no son aceptadas por la sociedad? Todo lo contrario. Son aceptadas por una sociedad que no desea ser

desafiada en sus convicciones. Por una sociedad consumista y autocomplaciente, que prefiere verse como víctima para justificar sus frustraciones (producto de la misma fiebre consumista) pero no está muy dispuesta a cuestionarse la raíz de esas insatisfacciones. Es más fácil echarle la culpa al compañero que está al lado que criticar un sistema en el cual ambos son coparticipes, autores y consumidores, víctimas y victimarios simultáneamente.

La literatura femenina, que es vendida por millones, pero no alcanza a promover un mínimo cambio sino la misma inmovilidad, es como el cine comercial o el prostíbulo tradicional: es una institución, un instrumento funcional al status quo, a los valores dominantes, incluso cuando parecen criticarlos, como una telenovela confirma la injusticia radical de un orden social presentando a la pobre mucama como víctima y a la rica explotadora como opresora. En ese drama estereotipado, la mucama termina venciendo, la justicia del pobre se realiza, y así la raíz del orden injusto permanece oculta a los ojos lacrimógenos de los espectadores. (Majfuj, 2011)

Otra de las virtudes de esta estética es su poder reconciliador, liberador, movilizador: ha logrado acompañar el despertar de los más altos valores, prácticas e ideales de la mística sandinista, como son la solidaridad, el cristianismo y el camino al socialismo. Esta nueva sensibilidad se ha encarnado en todas las regiones del país, cobijando el proceso actual que guía a mujeres y hombres sensibles y comprometidos hacia un futuro distinto de la mano de la Revolución.

Por tal razón estos acontecimientos cuyas representaciones son las canciones, las voces poéticas y pictóricas, entre otras como el teatro y las artesanías creadas en este clima de paz, de cambio, son la más clara expresión social-cultural-sensible y muestra de lo que la Poeta Rosario Murillo ha denominado: Los Nuevos tiempos de la Historia.

Generación del 80. En esta etapa la lucha política paso a ser una lucha cívica, se destacaron algunas mujeres como Rosario Murillo y Gioconda Belli. Estas poetas vieron el valor de las generaciones anteriores en sus vidas.

Por tanto: “La poesía y otros escritos en prosa de Rosario Murillo tienen el impulso biocéntrico en que las especies y sus interdependencias se manifiestan con claridad y en que se respeta la biodiversidad del país que la autora ama con fervor. Murillo apoya el calor inherente de un medio ambiente físico al destacar la gran diversidad vital de Nicaragua en su poesía”.

En la poesía de Murillo es notorio exaltar el cuerpo amado, celebrar la sensualidad y sexualidad del cuerpo para nosotras las mujeres tiene una intención subversiva y de allí surge su expresividad. La inaugural incursión femenina en los terrenos testimoniales en la protesta, pero amada y amada, amando y amando se debe a Michelle Najils de tal manera que la convivencia del amor y la ira, la propuesta del amor como rebelión, la llevaron a proclamar la unidad entre

hombres y mujeres para alcanzar la libertad. Pudo haber caído en el panfleto o simplemente desbarrar, el terreno era nuevo, desconocido; pero una expresión cuidadosamente elaborada y la temperatura sostenida hicieron de sus textos logros pioneros de una poesía amatoria de mujer y a su vez combativa. Hablar del natural funcionamiento del organismo de una mujer como mujer, supone desgarrar velos que cubren el “pudor” o la “moral” burguesa y, por tanto, los temas se tornan subversivos, la subversión producto de la conciencia de ser mujer nos sustenta plantarnos como mujer.

La Prensa Literaria, ante el entusiasmo de Pablo Antonio Cuadra. En verdad, una poeta fértil, algo desbordada, informalista y en propiedad de todos los rasgos del exteriorismo: coloquial, narrativa y anecdótica; con una carga emotiva, lírica, sentimental por el ambiente de su infancia en la Meseta de los Pueblos: árboles, flores, olores, sabores, colores de patios y cocina, de aposentos y salas; la iglesia de Santa Ana de gruesas paredes y tejas de barro, los personajes tan familiares como míticos... Las imágenes y los músicos del pueblo. Eco de un mundo interior como de barro, de la alfarería prehispánica y a su vez moderna, de aquí otra versión del indigenismo. Para ella cantar es un deber y el deber es luchar. (verdad, 2024)

En 1975, a la aparición Gualtayán, Sergio Ramírez escribió: "La poesía de Rosario tiene una revuelta causa de crecida, ímpetu que empuja y remueve,

remolineando y descuajando a su paso, como la más brava de las cabezas de agua; la energía reconcentrada que se desborda en sus poemas, parece ser la de quien ha contenido largamente su expresión, y la deja correr violenta". Gualtayán (1975) sin que por ninguna parte se den las señales de que este es un libro primerizo, sino el fruto de una abundante experiencia, pero no por eso menos impetuosa: "-La guerra está entre nosotros" y "Amar es combatir", son las dos partes en que se divide el libro, señas bélicas y amorosas, guerra y amor en cuya corriente se revuelven los paisajes nicaragüenses, rurales y urbanos, un colorido nuevo, de mercado frutal y vocinglero, una tremolina de recuerdos.

Participación, ganas de correr hacia adelante, solidaridad, una premura vital por apurar la vida y aprehenderla, viviéndola, un rebalsarse de los niveles de la muerte matrera, que en vez de acechar resulta acechada, la crónica del terremoto de Managua como crónica privada en la cual hay incluso la muerte de un hijo que se relata, austera y cabal: hay un hijo muerto derramado en la noche, visceración del dolor que rompe con el sentimentalismo y se recrudece en testimonio vivo. Esa dinámica, su desborde y su alegría, esa vitalidad, vuelven al libro una pura secuencia cinematográfica en la cual el amor encadena a la guerra y viceversa, y la vida al amor, son de guitarras y maracas que despiertan, elevándose, en el lenguaje abierto en que se plasma la escritura, de nuevo con ganas, con ansias, en aventado ritmo.

En la fiesta que es este libro —Gualtayán es como guaracha— Rosario corre en su correr hacia la búsqueda de un estilo definitivo, y prueba en diferentes cauces, ensaya a corretear, entre la derrota y la esperanza, el país es la derrota y el amor y la guerra son las esperanzas. Una poesía que se edifica desde abajo, desde una experiencia muy personal pero muy comunicante, trabada en más ganas, las de una comprensión del pueblo, no como entidad abstracta, sino calada en cada uno de los personajes que acceden al poema, chispas de la Nicaragua oscura, fogonazos del común padecimiento. Retratos, de los que yo escojo Manuel Hernández o Bernabé Meléndez, tiempos de baile de los que escojo "Zamba del tiempo", "Amor de zapateado", narraciones de dimensión pictórica de las que escojo "Epitafio". Y allá donde Rosario se adentra certera, despellejando el lenguaje y probándose en escritura sabida, "Con sabor a Guitarra", "Un beso sobre la tumba es vida". Y Nicaragua, natal y fatal, en "Invierno", por ejemplo.

Huele a barrio de San Juan de los platos
 y a comales quemándose
 ataquezal mojado, a paja húmeda, a teja
 se despiertan los jazmines
 en el jardín de mi tía
 Lastenia frente a la estación de Niquinohomo

Nicaragua de Amor en el mercado oriental, en azules y negros campos. Salta el libro, se desparrama, cunde, exalta, surge del hondón floral de una sensibilidad nueva y repleta que se prueba por primera vez, organizando sus

estampidos en un libro vivo y vivero de una obra personal por venir, y que desde ya dichosamente se queda para dar signo a la poesía nicaragüense de la década. La guerra es de ellas, y está entre nosotros

En sus libros posteriores, ha manejado dos vertientes como varios poetas coetáneos suyos, una poesía exteriorista y otra interiorista, una objetiva y otra subjetiva, una hermética y otra clara, una esotérica, verbalista, entre la visión, el conjuro, la magia. Voz de combatientes, de hijos que suben a nacer con ella y ciudades espléndidas, delirantes, al modo de Rimbaud. Cabe mencionar, asimismo, que Rosario Murillo en la década de los 70 fue una de las divulgadoras y comentadoras de la joven poesía inglesa; del francés Jacques Prévert, el poeta predilecto de estos años y de dos poemas que no publicó W. Auden. (Central)

Tengamos miedo, amor.

Témeles amor mío porque yo les tiemblo

CMR

CUIDEMONOS amor, de esos que nunca amaron

los panteoneros del sol

son los que afinan las lenguas y coleccionan envidias

cada mañana limpian sus cuchillos

y amontonan su rabia

tengamos miedo, amor, tengamos miedo

las veras acechando en todas las esquinas

siempre dispuestos al brinco

tengamos miedo, amor, pero no huyamos
levantemos el puño y la pared
los que no aman guardan su veneno
en todas partes amenaza su furia
los que vivimos el aire
vos y yo y otros tantos
debemos resguardarnos con el aire
son silenciosos, ellos, como la muerte llegan
cuando los sientas, amor, dame la mano
hagamos junto la contra
embrujo por embrujo cobijémonos
que nunca puedan hallarnos.

El poema Tengamos miedo, Amor, escrito por Rosario Murillo y también ubicado en la obra Gualtayán.

En este poema nos habla de una preparación humana acerca de las cosas que pueden suceder o las que ella ve venir como una predicción profética por muchos malos comportamientos que la humanidad presenta, insta a su amor a tener fe, fuerza y conciencia de lo que pueda suceder el día de mañana con tantos cerebros ambulantes con corazones furiosos llenos de rencor y odio que están propensos en hacer daño en cualquier momento. Aquí se manifiesta el cambio de paradigma: de una mujer sumisa a una mujer valiente, que toma el liderazgo para enfrentar a los poderosos, destructores de la humanidad, vende patria y neoliberales. La mujer se muestra heroica en sus diferentes estratos y funciones sociales.

Diseño Metodológico

Tipo de estudio: La investigación literaria que hemos realizado con la obra Gualtayán y Amar es combatir de la poeta Rosario Murillo, corresponde a un estudio descriptivo según las características de esta investigación.

Área de Estudio: Educación

Fuentes de información: Para sustentar este trabajo investigativo se consultó todo tipo de información que se relaciona con este tema, mediante la consulta de diversa bibliografía digital, impresa, visual y auditiva.

Además, en el proceso de revisión documental fue necesario la visita a los siguientes lugares: Biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades de la UNAN.

Plan de análisis

Para la realización de este trabajo se utilizó tantos métodos generales como métodos especializados que permitieron marcar las directrices de la investigación.

Métodos Generales

Método documental: La investigación documental es una técnica de investigación que se encarga de recopilar y seleccionar información a través de la lectura de documentos y diferentes bibliografías. Es un instrumento que se usó como instrumento de apoyo en el proceso de recolección de información para sustentar el cuerpo de este trabajo monográfico.

Método histórico: Este método permitió estudiar y analizar los hechos ocurridos en el contexto en el que la poeta vivió, a la vez de permitir estudiar el contexto tanto social, político y cultural en el que se escribió La obra Gualtayán y Amar es combatir.

Método Socio-crítico: Es una teoría cultural, una propuesta de análisis textual, donde va definiendo lo literario y se mueve en una dimensión pragmática y semiótica. En el estudio presente se logró apreciar la ideología de Rosario Murillo y conocer las prácticas sociales plasmadas en su obra a través de este método. Se utilizó para conocer cómo funcionaba la sociedad entre los años 1975 y 1982.

Método Inducción-Deducción: Este método fue aplicado al leer y releer la obra Gualtayán y Amar es combatir para poder extraer lo particular de nuestra investigación, en este caso, en especial a nivel argumentativo.

Métodos Específicos

Metodología Analítica de Género

La metodología analítica de género, una herramienta sistemática que se utilizó para identificar, comprender y explicar los diferentes roles, necesidades y oportunidades de hombres y mujeres y las relaciones entre ellos. Ya que se habla del sistema de sexo-género hablamos tanto de hombres como de mujeres y la brecha que hay entre ambos para las oportunidades.

Además, examina si existen estas disparidades, determina si son o no, un impedimento para lograr resultados significativos y analiza cómo pueden abordarse. Esta metodología además de determinar si existen iguales oportunidades para hombres y mujeres analiza cómo tratarlas.

Un análisis de género hace una contribución clave a la relevancia, efectividad y sostenibilidad de las intervenciones de desarrollo para cualquier investigación de género. Por esto, en esta investigación que aborda enfoque de género aplicar esta nueva metodología de análisis se consideró necesaria.

La metodología de género tiene como característica inducir al ámbito político, social y cultural además de las costumbres y tradiciones derivadas de un reconocimiento de la diferencia sexual. Propone una nueva técnica al cuestionar lo natural de una identidad genérica derivada de un sexo biológico. Supone un estudio al analizar las conceptualizaciones de género de una sociedad a través de sus costumbres y diferentes ámbitos.

El análisis de género fue una herramienta clave para lograr resultados significativos y alcanzar un grado de investigación significativo en cuanto a enfoque de género presente en la obra “La Insurrección Solitaria” la metodología analítica de género fue ineludible para este proceso y sus objetivos, por ello se tomó en cuenta para el acompañamiento a lo largo de esta investigación ya que marcó las directrices del desarrollo de este trabajo.

Fue aplicada para obtener los resultados de este trabajo monográfico, sometiendo cada poema a la metodología analítica de género, que llevó a tomar en cuenta los contextos, político, social y cultural en los que se desarrolló la obra “La Insurrección Solitaria”. Para tener una visión más amplia del porqué y para qué el autor realiza un enfoque de género en esta obra.

Resultados y discusión

Comentario de los poemas

Hombre, de qué nos sirven las noches

*Hombre, de qué nos sirven las noches
si hemos abandonado el amor
solo a su propia suerte
mudo y arrinconado como una anciana guitarra
que dejó de cantar.*

*Para qué sirve la brisa, este amarillo que encendimos
los barquitos de papel sobre el estanque del parque
los chingorros brillantes que dejamos
sobre la misma pared donde claváramos, ilusionados,
los sueños.*

*De qué nos sirve este montón de esperanza entre las manos
a qué jugar con gotas de rocío que nos empapen el cuerpo
con tardes que nos enciendan el pelo
a qué, si hemos perdido la tierra
y la batalla.*

Yo la mujer de barro

"Se estremecieron las espesuras y las sombras"

Yo la mujer de barro

hecha y guardada por los siglos y siglos

surgida del mismo tiempo

con una costilla de más, me dice Adán

y una semilla de nancite para Eva

yo la mujer de barro

con un grito de triunfo me persigno

por la señal de mis piernas

Por la santa cruz de mis caderas

Con el clamor de mi ombligo que se ahueca

y exclama araña tus ojos

Soy la furia del tiempo sin cabeza

Como una cara sin rostro

o un final de amores sin espejos.

Viva vivo y he vivido en el barro

a través de los ríos y las estaciones

y las capas geológicas y las erupciones

y los sinfines de culturas que no acaban

y las que apenas principian

en medio de todo el ruido

Yo, mujer, cargo la furia de amamantarte y amarte

hombre de barro, mi esclavo y mi señor

yo tu señora y tu esclava

mujer arcaica o clásica o moderna

siempre orgullosa de mi hoguera temblando

*en el centro de Venus mi temblor.
Mujer de barro yo, descabezada
guardo y dibujo fertilidad de luceros
descabellada, quebrada y recocida
de mi amor inicial sembré los frutos
sigo sembrando y pariendo
y recogiendo y regando
en este comal de silencios
aquí volteada a la izquierda
con la piel siempre inmensa
sumergida en el canto de barro, carne y caminos
sólo me asusto de las cosas que no entiendo
como la cibernética
o el átomo envuelto
o mis hijos con la rodilla en el suelo
sólo y de nada me asusto
me persigno.*

Habla del valor que tiene la mujer dentro de la sociedad, y que Rosario ha querido resaltar en este escrito aludiendo al papel de madre, esposa, hija y que con el tiempo ha sido desvalorado.

Las Dificultades De Un Poeta

*Las dificultades de un poeta
que, entre escritorios, máquinas
y otras incontables cosas
garabatea poemas
y los vuelve a garabatear*

*quería escribirte un poema
de aquellos nuestros con palabras mezcladas
fresco como la grama del patio
repleto como la tinaja debajo del alero
quería escribirte este poema que te estoy diciendo
pero ya ves que no pude
tuve que agotar mis dedos interminablemente
hacer montones de sobres
doblar papeles cerrar los sobres sellarlos
tuve que alzar el teléfono y responder melodiosa
no, no está, no ha venido
sí, como no, pase usted
tuve que hacerme sonrisa en cuatro dientes
contestar las preguntas
meterme y salirme de vos miles de veces
pero aunque así,
entrecortado apretujado malhumorado y todo
aun así te parí en esta tarde
con cuatrocientos cincuenta sobres con nombre y dirección
y una fila de incansable preguntones
sobándose la barriga complacidamente.*

Este poema resalta la realidad que viven los poetas de nuestro país, pues no son valorados por eso tienen que emigrar e impulsar sus obras en otros países donde son valorados; ejemplo nuestro insigne poeta Rubén Darío.

Canción de navidad

*Yo camino hoy
con el dolor del parto en cada paso
con el vientre rompiéndose
y los pedazos de madre
volando sobre espacios vacíos
yo camino gimiendo
apretando en mis manos los barrotes
apretando los dientes
mordiéndome la lengua
Voy vestida de barro
voy cubierta de piedras y de tiempo
tengo cara de asombros y cabellos de fuego
llevo el dolor del parto en cada paso
siento al hijo que brota de la sangre
siento la piel colgando
tengo las venas en un solo nudo
hay un hijo derramado en la noche.*

El poema, titulado "Canción de Navidad", es un escrito que la ahora Primera Dama dedicó a su tercer hijo, Anuar Joaquín Hassan Murillo, que procreó con su segunda pareja, el periodista Anuar Moisés Hassan Morales.

Ese niño murió bajo los escombros de una pared que sucumbió con el terremoto que azotó Managua el 23 de diciembre de 1972.

"Este poema para nosotras significa mucho, recoge el dolor de una madre y de muchas madres que hemos perdido a nuestros hijos en distintos momentos y en distintas circunstancias", dijo Murillo horas después a través de medios oficiales.

Rosario Murillo, manifiesta que "Aquel diciembre (de 1972) fue sumamente doloroso, ya que le tocó recoger a su hijo de la casa de su papá y su mamá, que le había caído el segundo piso encima y veía que el angelito, que inexplicablemente todavía estaba flexible y caliente, no parecía un niño muerto", recordó la vicepresidenta. "Parecía un niño dormido y recogerlo, sentirlo y cantarle, y después escribir este poema, para ella significó mucho. Tiene que ver con esa pérdida irremplazable de nuestros hijos.

Retrato desfigurado

Yo joven de esta ciudad

yo conozco a los chemise

*los que nos venden las bolsas
y nos joden y nos quiebran
nos bajan en esta onda
son gente gruesa mi brother
estos chemises sin cuello
este acelere, mi pofi,
y es que así son matizones
los de la onda pesada
y no se ponga balurde
ni se nos vaya achantando
o vaya a darle el bajón
allá no más viene el loco
y nos trae la pelota
y aquí todo está en el coco
fíjese en este chemise
yo hace rato que lo vidrios
y siempre siempre mi pofi
es el mismito patín
es el bisne la carrera
son los truenos y el despegue
y entienda usted que no hay nada
chivas con esa nota
eso de Revolución*

eso de cambios y aires
chivas con eso mi brother
vamos tranquilos al suave
sigamos el despabile
no se nos ponga Chusmón
que aquí estamos bien arriba
mejor consígame “un día”
que eso de Revolución
eso es puro despelote.

El poema Retrato Desfigurado de la obra “Gualtayán” de la escritora Rosario Murillo (1982), en el poema utiliza un lenguaje coloquial, empleando jergas en el poema, hasta préstamos lingüísticos (anglicismos) todo esto hace que por medio del poema su voz se note, se haga escuchar hasta por las personas que usan este tipo de lenguaje. En este poema nos refleja el amor hacia el habla nicaragüense que actualmente se utiliza en nuestros pueblos, y por medio de este lenguaje nos habla de una revolución sin miedo a enfrentarla por muchas controversias que esta tenga, nos insta a ver la revolución como algo mejor.

Lo titula Retrato desfigurado, porque ella expresa la desigualdad social y económica que hay en Nicaragua. Rosario Murillo ve la realidad en que vivimos los nicaragüenses, ve como la gente gruesa quiebra al más pobre a como dijo nuestro Insigne poeta Rubén Darío: El pez grande se come al más chico, pero al mismo tiempo insta a tener cuidado, a seguir tranquilo, al suave.

Haremos guerra de amor

“Todas las balas de pétalos que dispara cualquier flor”

COMBATAMOS pues el odio

amor de carne y hueso

inventemos la guerra de las cosas

las flores los pájaros en guerra

la guerra del amor para los hombres

a puro golpe de amor

enredaderas cubrirán todos los cuerpos

y el amor crecerá saldrá por las ventanas

invadirá los montes y los cielos haremos guerra de amor

devolveremos el golpe del silencio

y el amor arrullará todas las cosas

hasta que sobren milagros.

Haremos guerra de amor escrito por Rosario Murillo ubicado en la obra Gualtayán (1975). El título del poema se relaciona con el contenido puesto que la escritora Rosario Murillo plantea que el amor es lo que mueve todo, más cuando este puede hacer cambiar el odio, el rencor por amor. Siempre y cuando a las cosas se les ponga amor todo saldrá bien. Además, vemos como Rosario Murillo siempre nos está planteando ese pensamiento revolucionario en sus escritos, es ella quien toma la

decisión de hacer una guerra de amor para que cambien los corazones de su pueblo, está luchando por ver un mundo mejor. También vemos un cambio de paradigma donde la mujer es quien toma las decisiones de luchar por su pueblo. Este poema nos deja un mensaje de gran importancia, de plantearnos en nuestros corazones el amor: amor a la vida, amor al prójimo, a la familia, a la naturaleza, a la tierra, al trabajo, y todo esto cambiará nuestras vidas que es merecedora del bienestar. También Rosario Murillo es un ejemplo para las mujeres que luchan por su libertad y por ende buscar como eliminar el sometimiento político, social y económico.

Tengamos miedo, amor.

Témeles amor mío porque yo les tiemblo

CMR

CUIDEMONOS amor, de esos que nunca amaron

los panteoneros del sol

son los que afinan las lenguas y coleccionan envidias

cada mañana limpian sus cuchillos

y amontonan su rabia

tengamos miedo, amor, tengamos miedo

las veras acechando en todas las esquinas

siempre dispuestos al brinco

tengamos miedo, amor, pero no huyamos

levantemos el puño y la pared

*los que no aman guardan su veneno
en todas partes amenaza su furia
los que vivimos el aire
vos y yo y otros tantos
debemos resguardarnos con el aire
son silenciosos, ellos, como la muerte llegan
cuando los sientas, amor, dame la mano
hagamos junto la contra
embrujo por embrujo cobijémonos
que nunca puedan hallarnos.*

El poema *Tengamos miedo, Amor*, escrito por Rosario Murillo y también ubicado en la obra *Gualtayán*.

En este poema nos habla de una preparación humana acerca de las cosas que pueden suceder o las que ella ve venir como una predicción profética por muchos malos comportamientos que la humanidad presenta, insta a su amor a tener fe, fuerza y conciencia de lo que pueda suceder el día de mañana con tantos cerebros ambulantes con corazones furiosos llenos de rencor y odio que están propensos en hacer daño en cualquier momento. Aquí se manifiesta el cambio de paradigma: de una mujer sumisa a una mujer valiente, que toma el liderazgo para enfrentar a los poderosos, destructores de la humanidad, vende patria y

neoliberales. La mujer se muestra heroica en sus diferentes estratos y funciones sociales.

Bernabé Meléndez.

Yo BERNABÉ MELÉNDEZ

Hombre simple y pequeño

Elevo mi plegaria hasta el señor

Con los pulmones en polvo

yo, Bernabé Meléndez

viví en chontales cuando el sol era duro.

Cuando el machete arrancaba las montañas

Y el día era de fuego entre mis ojos

Llene bolsillos ajenos

Aumente potrero tras potrero

Hato Grande, San José, Cañas Gordas

, Las cabezas de vacuno y parido

y hoy salgo de Aranjuez hecho polilla

sin un centavo en la bolsa

sin una gota de fuerza en las entrañas

debo curarme, por Dios

yo Bernabé Meléndez

*ahora regresas hasta El Rama, sin machete
con las gotas de vida entre los huesos
esquelético afiebrado moribundo
no llevo ni un alambre
no tengo nada señores
soy cada día más tierra
(yo, señor, que nunca tuve tierra)
Soy cada día más huesos
Yo, Señor, que nunca tuve nada
quedare sembrado en una esquina
sin bote ni cajón
nadie sabrá mi nombre, se los digo
soy Bernabé Meléndez, de Chontales
recen por mi, señores
Bernabé se está muriendo, Bernabé
En una calle polvosa de Managua
Bernabé quedo muerto.*

En Bernabé Meléndez el título y el contenido del poema están estrechamente vinculados porque a lo largo del poema narra la situación de este personaje, como enfrenta y clama por su desdicha. La escritora Rosario Murillo promueve la lucha del cambio social y en el poema Bernabé Meléndez personaliza al campesinado este ser luchador que emigra a otro lugar a buscar una mejor vida,

llena el bolsillo de muchos con tal de sobrevivir con su trabajo que es lo que muchos en nuestra actualidad hacen y seguirán haciendo, aunque la recompensa que reciben siempre es nada.

Tal vez solamente el escape

Tal vez solamente el escape

El escape a como dé lugar

Corriendo cayendo levantando

Escapar de todo

Y de todos

No dejarse nunca atrapar

No sentarse

Talvez solamente

Cerrar los ojos los oídos la boca

Apretarlos duro

Y seguir como flecha

Sin quebrase.

En este poema podemos encontrar una respuesta a cada situación vivida en cada ser humano y no dejarnos vencer ante cada obstáculo que nos enfrentemos en el diario vivir.

Señor de cuatro calles

*A mediodía, señor yo soy la que lo pregunta
Parándose entre siglos de la tierra
Siglos de esperanza despuntados
Soy yo la que obcecada grita
Obsesionado distorsionada dispersa
Con la vida en la punta de un ovillo
Esgrimiéndola ensordecida entera
Brillando en todas las ventanas
Soy yo la que se ahorca sin cuerdas
La que lentamente se pinta
Con una espada entre las manos abiertas
Soy yo señor de cuatro calles
La desheredada la naúfraga la piedra
La que nunca quiso detener un suspiro
La que planto varios árboles y construyó barreras
La que bailó entre risas y maracas
Dormida cruzando círculos de fuego
La que escribe ahora en este muro de hielo
Y echa andar sigilosa*

Apurada apurada requemada
Con un reloj en la mano
Tic taqueando zigzagueando las piedras
Soy y o la que se exprime
Sin una nota debajo ni moscas
Soy yo la que se esfuma.

Vos, la sandalia errante
Vos sabes la verdad hirviente
El idioma del silencio
El de los demás en este ocaso serena
En este balcón de viento vos lo has visto
En este portentoso vacío
Has tenido todo eso
Vos mi pequeña certidumbre
El sabor de la certeza hundida
Entre cosas cojines y alfombras
Vos con tus ojos callados
Yo persuadida pregonada maraña
Vos con tu llama
Tu repuesta respirante en el pecho
Tu calor con calcetines y escuelas
Vos calma de santuario

Vos pusiste la cinta en mis cabellos

Vos la sandalia errante

Vos la mirada en el aire.

El poema “Señor de cuatreo calles”, esta estructurado por cuarenta y ocho, versos, escrito en primera persona. El hablante se dirige a otra persona, a su ser amado por quien fue desposeída. En este se evidencia la anáfora y la onomatopeya.

Cómo besar el aire

Así como sentir amargo

Como poder compartir

Este calor demasiado difícil esta hora

Como quemarse envenenarse botarse

Y volver con la luz

Con el sombrero rojo el clavel

Y la magia de una mirada llena

El rostro escrito en todas las paredes

Te voy contando mi mundo

Con ese miedo que anoche te decía

Ese horrible miedo en las sienes

A escapar destapar quebrarse
Machacando las horas
La carrera de pájaro
Con miedo locura y fuego
Ya ni se si pasamos
Vamos y volvemos
Es acercarnos y no tocarnos nunca
Como besar el aire.

El poema “Cómo besar el aire” está estructurado por diecinueve versos libre, alude figuras como el hipérbaton y la personificación; el cual aborda la temática de un amor imposible, inalcanzable, al que muchas personas viven apegadas.

Después de analizar la poesía de Rosario Murillo en las obras: Gualtayán y Amar es combatir se concluyó lo siguiente:

Conclusiones

Después de analizar la poesía de Rosario Murillo en las obras: Gualtayán y Amar es combatir se concluyó lo siguiente:

Es de gran importancia literaria promover y divulgar los aportes literarios a la literatura femenina nicaragüense contemporánea por parte de la poeta, como transformadora de una sociedad dinámica que emerge en una cultura de una cultura androcéntrica donde ella resalta a la mujer como sujeta de cambio en todos los aspectos y los expresa a través de su yo lírico.

Los objetivos planteados se lograron ya que pudimos leer y releer el pensamiento revolucionario que plantea la poeta al descifrar cada verso con su valentía al promover el cambio de toda una nación y apoyar al más necesitado.

En cada poema estudiado presenciamos el mor como un estandarte para vencer el odio y construir una sociedad justa y fructífera llena de paz y desarrollo social.

Recomendaciones

La obra literaria de Rosario Murillo merece un estudio exhaustivo en cuanto a la temática abordada, por tanto se recomienda:

Esta obra literaria sea sujeta de cambios en la sociedad nicaragüense y en especial por los estudiantes que sean protagonistas de futuros estudios literarios.

Es importante despertar la motivación hacia textos poéticos de autores nicaragüenses.

A todas las mujeres que con su poesía han contribuido a la denuncia social ya que desde tiempos remotos se ha visto vulnerable a la mujer como escritora, poeta, madre debido a que en las sociedades latinoamericanas ha prevalecido el patriarcado, es por ello que la poeta despierta el intelecto y el interés por escribir más poesía revolucionaria.

Referencias bibliográficas

Alberto, C. (2023, junio 4). *Cultural*. Obtenido de Cultural: <https://laverdadnica.com/rosario-murillo-una-poeta-que-brilla-como-las-estrellas-en-nicaragua/>

Armando Pereira, C. A. (2004). *Diccionario de literatura mexicana. Siglo XX*. México, D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México / Instituto de Investigaciones Filológicas / Centro de Estudios Literarios / Ediciones Coyoacán.

Central, C. C. (s.f.). *Poetas del 70-80*. Obtenido de <https://www.enriquebolanos.org/media/archivo/CCBA%20-%20SERIE%20LITERARIA%20-%202015%20-%20El%20siglo%20en%20la%20poes%C3%ADa%20en%20Nicaragua%20Tomo%20III%20-%202004.pdf>

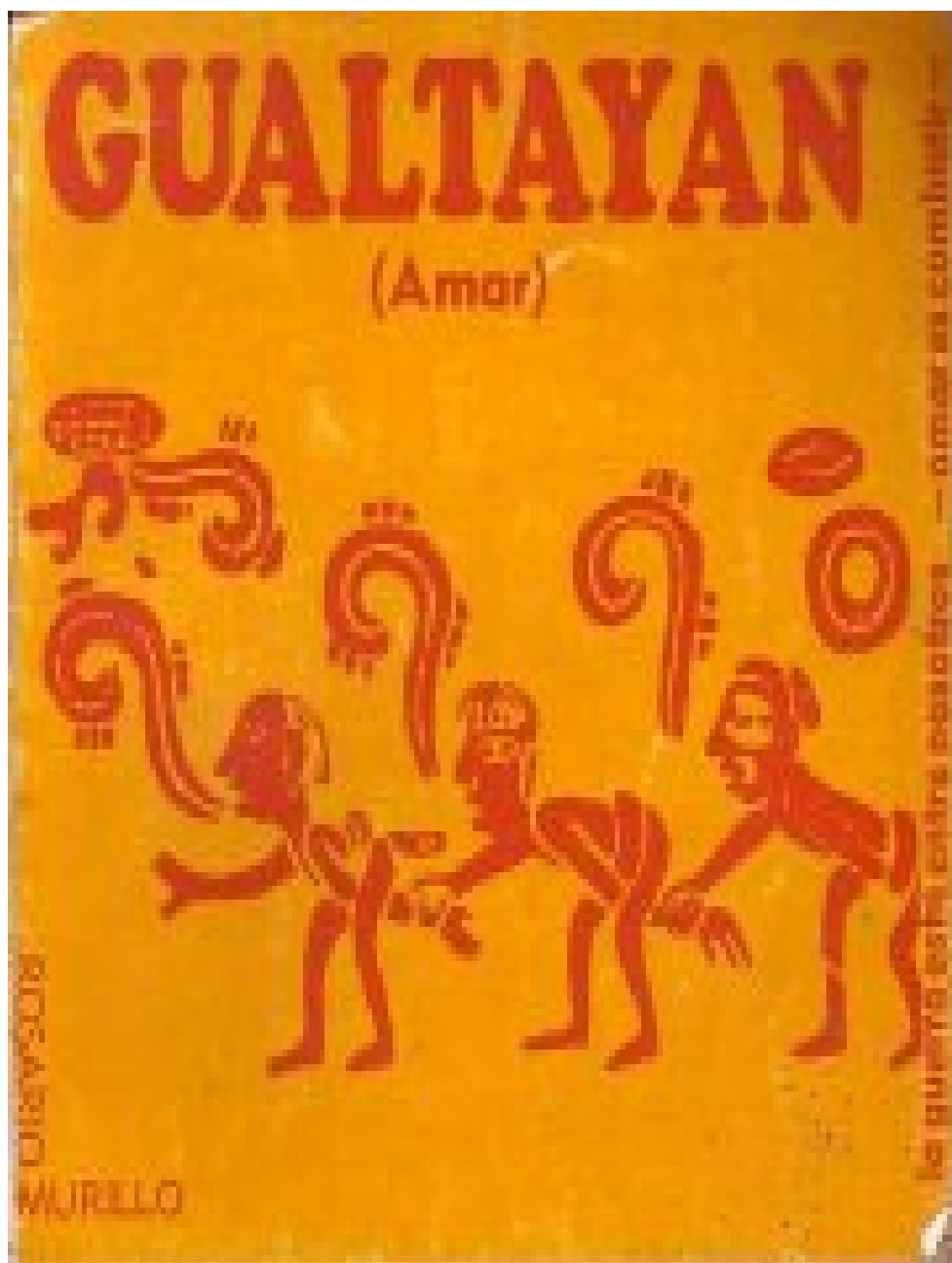
Majfuj, J. (2011, Agosto 28). *Literatura Femenina y Literatura Feminista* . Obtenido de <https://majfud.org/2011/08/28/literatura-femenina-y-literatura-feminista-i-y-ii/>

Murillo, R. (1975). *Gualtayán*. Managua: Unión Cardoza.

Padilla, D. T. (2012). *El pensamiento revolucionario en la obra: Amar es combatir” de Rosario Murillo*. León Nicaragua.

verdad, L. (2024, Febrero 7). Obtenido de <https://laverdadnica.com/rosario-murillo-una-poeta-que-brilla-como-las-estrellas-en-nicaragua/>

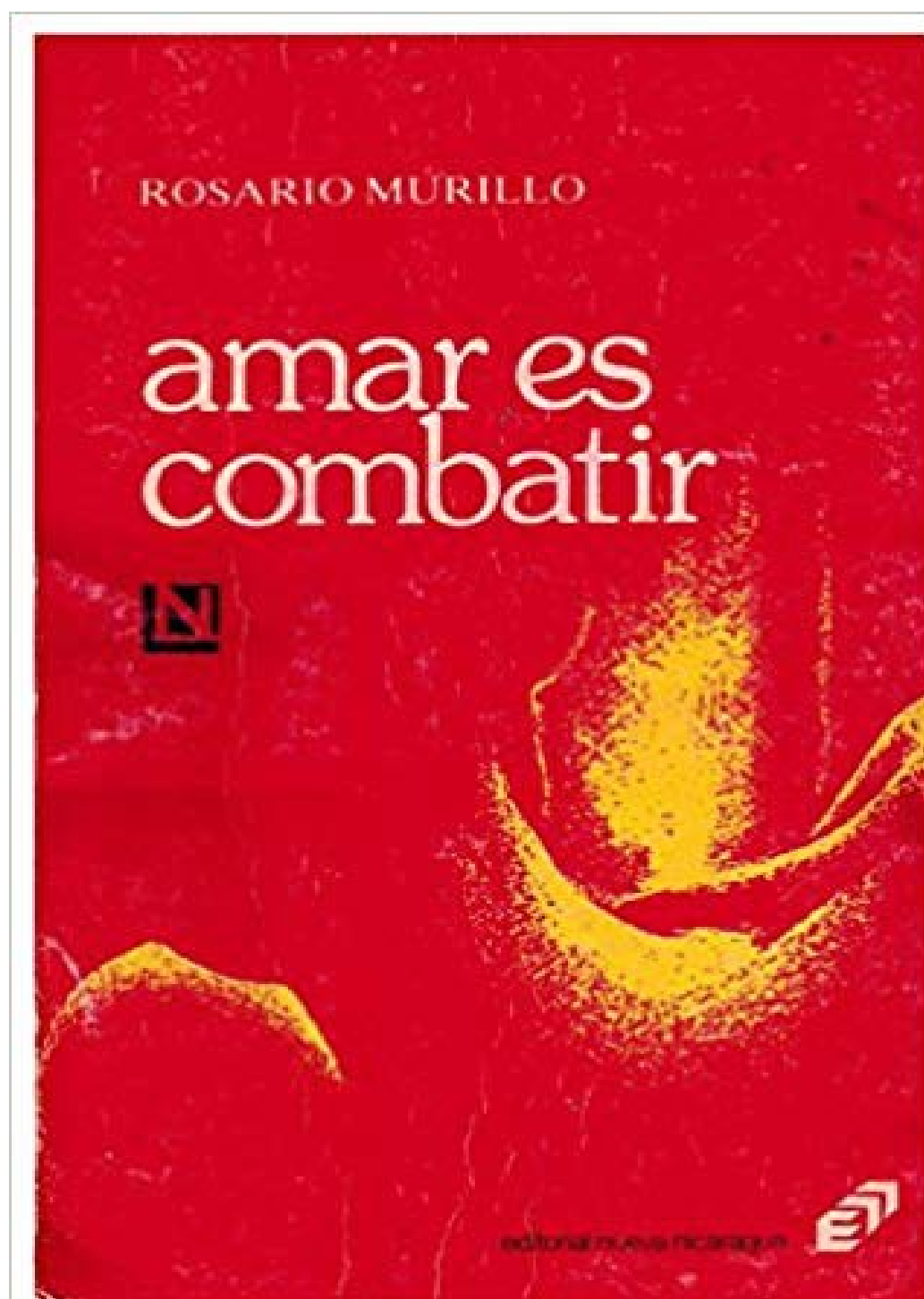
Anexos



ROSARIO MURILLO

En las espléndidas ciudades







Glosario

- **Achantando:** arrepentirse.
- **Aporte:** Un aporte es algo que se entrega o se realiza con el objetivo de ayudar o de contribuir a una causa.
- **Balurde:** ser malo (objeto de baja calidad).
- **Bajón:** cualquiera de las tres comidas del día
- **Biocentrismo:** (del griego βίος, bios, "vida"; y κέντρον, kentron, "centro") es un término aparecido en los años 1970 para designar a una teoría moral que afirma que todo ser vivo merece respeto moral.
- **Bróder:** amigo.
- **Chingorro:** pieza pequeña que se utiliza para proteger la cabeza contra el frío.
- **Chivas:** peligroso.
- **Chusmón:** dicho de alguien que es cobarde y mediocre
- **Contemporáneo:** El adjetivo contemporáneo, que tiene su origen etimológico en la lengua latina (contemporaneus), alude a aquel o aquello que existe en el mismo tiempo que otra cosa u otro individuo. También puede referirse a lo que está vinculado a la época.
- **Desbarrar:** *verbo intransitivo*. Decir o hacer cosas fuera de razón y regla; decir disparates.
- **Despabile:** alertar, ponerse listo, hacer que aumente la inteligencia y la capacidad mental de una persona.
- **Estética:** La estética es la rama de la filosofía que estudia la esencia

Algunos autores definen a la estética de manera más amplia como el estudio de las experiencias estéticas y los juicios estéticos en general, y no solo los relativos a la belleza.

- **Erótico:** [obra artística] Que trata asuntos relacionados con las relaciones amorosas y sexuales entre las personas.
- **Figuras retóricas:** palabra o grupos de palabras utilizadas para dar énfasis a una idea o sentimiento.
- **Grafiti:** son expresiones artísticas humorísticas o críticas que se escriben y dibujan generalmente en los muros públicos de los espacios urbanos, y que plasman inscripciones o pinturas de contenido a veces grotesco, a veces rayando la ironía, que reflejan normalmente la ideología popular y realidad social del momento.
- **Influencia:** proveniente del verbo influir, nos hace referencia al efecto o consecuencia que puede tener una cosa sobre otra, es decir, se emplea para denotar la repercusión de algo en la función de una persona u objeto que pueda manipularse.
- **Inherente:** *adjetivo*. Que es esencial y permanente en un ser o en una cosa o no se puede separar de él por formar parte de su naturaleza y no depender de algo externo.
- **Joden:** conjugación del verbo joder; hacer pasar mal momento a otro.
- **Literatura:** la palabra literatura proviene del término latino litterae, que hace referencia a la acumulación de saberes para escribir y leer de modo correcto.

- **Literatura femenina:** Se refiere a los escritos de ficción escritas por mujeres y dirigidas a un público femenino.
- **Literatura feminista:** Describe la situación de las mujeres en una estructura social dominada por hombres.
- **Matizonas:** molestar, dar bromas
- **Metáforas:** Figura retórica de pensamiento por medio de la cual una realidad o concepto se expresan por medio de una realidad o concepto diferentes con los que lo representado guarda cierta relación de semejanza.
- **Obra literaria:** Obra escrita no doctrinal de cierta calidad y extensión considerable.
- **Onda:** cosa positiva o negativa.}
- **Oxímoron:** combinación en una misma estructura sintáctica de dos o más expresiones de significado opuesto que originan un nuevo sentido.

(Armando Pereira, 2004)